

KIADÓ-HIVATAL:

Kolozsvárt, Belkőzp-utca 38-ik szám.

Egy négyszög centiméternyi tér ára 4 kr. Gyárosok, kereskedők és iparosok árkedvezményben részesülnek. Reklam sora 1 frt. Helyegilleték minden hirdetés után 30 kr.

Hivatalos közlemények sora: 5 frt.

Nyilttérli cikkek:

garmond sora után 20 kr. fizetendő.

SZERKESZTŐI IRODA:

Belmagyar-utca végén a (Máriaffy-ház) hozzá a lap szellemi részét illető közlemények czimzandók.

AZ ELLENZÉK ELŐFIZETÉSI DÍJA:

Egy évre 16 frt. v. 32 korona. Negyed évre 4 frt. v. 8 korona. Félévre 8 frt. v. 16 korona. 1 óra 1 frt 50 kr. v. 5 korona.

Egyen száma ára 5 kr. vagy 10 fillér.

Megjelenik mindennap, kivéve a vasár- és ünnepnapokat.

Kéziratok nem adatnak vissza.

ELLENZÉK.

Telefon sz: 9.

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP.

Telefon sz: 9.

Tények és ígéretek.

Kolozsvár, nov. 27.

Nálunk Magyarországon az ígéretek miniszterek és nem miniszterek által bőszen hangzanak el: a tények, vagyis az ígéretek beváltása azonban ritkán történik meg. Nem is kell ehhez képviselő választás, hogy az ígéretek egész sorát a hangzók el miniszterek és befolyásos képviselők ajkáról, tenni azonban senki sem tesz. Csak a kivételesen más blattrá tartozik, és különösen országos érdekű ténykedést nehéz végezni azon láthatatlan hatalom beleegyezése nélkül, a mely Bécsben él és uralkodik s a magyar kormány kezeit mindannyiszor megköti, valahányszor az nemzeti célokat óhajt szolgálni és a nemzeti erőforrásokat óhajtja szaporítani.

A nemzeti célokat alig lehet határozottan szolgálni és az erőforrásokat határozottan szaporítani, mint éppen az iparfejlesztés által, ám de Ausztria éppen erre leginkább felfigyel. Ausztriának talán egyetlen fogasztói mi vagyunk, s ha fejlettebb iparunknál fogva nélkülözni tudnánk az osztrák ipartermékeket, a szerencsés Ausztria csak hamar igen szerencsétlen lenne.

Csak hogy nálunk minden dicőrités, és minden hangos frázis daczára is az ipar ugyancsak kezdetleges. Kezdetleges, mert iparkamarai gyűlések, ankettek és más hasonló tarifák, a hol nagy beszédek hangzanak el, nem visznek előre az iparüzleteket. Ankettekkel ipart fejleszteni nem lehet. A hazai ipar pártolását sürűn hangoztatjuk, de pártolók kevesen akadnak. A magyaráztatás e körülménynek egy szerűen az, mert a hazai ipar gyöngyei fejtelen s produktumai semmiféle igényt nem elégítenek ki.

Azt pedig senkitől sem lehet követelni, hogy merő hazafiságból rossz portékát vásároljon. A kereskedő pénzét szintén nem fordíthatja olyan czikkbe vásárlására, a mely senkinek sem kell. Nem volna okos dolog a jó helyett rosszat vásárolni.

A mai fejlett közlekedés mellett még olcsóbb a külföldi jó, mint a hazai rossz ipar czikk.

És ki mindennek az oka?

Bizonyára az, a kinek a hatalom szálai központosulnak a kezében: a

kormány. Kormányaink a magyar ipar érdekében nagyon keveset, vagy éppen semmit sem tettek.

Azok pedig akik nagy szájjal ankettek, soha sem gondoltak a viszonyok alapos rendezésére, hanem csak a hazafiság ürügye alatt alamizsnát koldultak a közönségtől. Azzal pedig, ha hazafiságból pár darab hön posztót vagy kalapot veszünk, még semmit sem lendítettünk az iparfejlesztés terén. Még az a pár száz bakkanca sem emeli az ipart, a melyet szemszúrásból adni szoktak magyar iparosnak.

Mindez semmi. E helyett lelkiismeretes, czélutatos ipar és kereskedelem magyar politika kellett volna, a mely arra törekszik, hogy életre való vállalatok létesüljenek és azok meg is maradjanak, — mert ha volt is ilyen, azok elkallódtak. Egyes ember, bármilyen lelkesen karolja is fel az ipar vagy kereskedelem ügyét és bármilyen önzetlenül fáradozzék e téren — semmit sem tehet, — legalább életerős ipart nem fog teremteni.

Ide az állam mindenféle kiható erejére van szükség, de hogy éppen az állam, illetőleg a kormány nem tesz egyben sokat, azt igen fényesen illusztrálja az a tény, mely a most folyó delegatiónk alkalmával történt.

Egy delegátus ugyanis azt indítványozta, hogy a hadi tengerészet a halföldön beszerezhető szükségességeket a óta arányában Magyarországon szerezze be.

Az egész szabadelvű táborból kikerült delegátusok egyhangulag mondták ki erre, hogy a jogos kívánság és indítvány czélyszerűségi szempontból tétessék félre. És félre is lett tetet.

Ezt a czélyszerűségi szempontot könnyű kitalálni. Az osztrákok ugyanis nem hajlandók a magyar ipar részére semmit átengedni, a mi annak esetleges felvirágzását vagy legalább erősödését idézhethetné elő.

A kiegyezési alapon álló kormányok erénye volt 1867 óta mindig, hogy ígéretet bőven osztogatott, de csak azt tette mindig, a mit Bécsben engedélyeztek. Ott pedig az engedélyezés csak a katonai bakkancaokig terjedt. Ezzel pedig a magyar ipart megteremteni nem lehet.

Ígért, a mint eddig volt, ezután is lesz bőven, kivált képviselőválasztá-

sok alkalmával. Beváltani pedig a magyar kormány nem fogja, mert Ausztria érdeke az, hogy a magyar ipar maradjon ott a hol van: bőséjében.

Botrányok parlamentje.

Bécs, nov. 24.

A parlamentben ma szinte hihetetlen események történtek, botrányok, a melyek minden képzelőteket meghaladnak és túl tesznek még a november 24-i eseményein is.

Rendőrség a teremben.

A rendőrség teljes készenlétben van a házban. A parlament a rendőrök jelenlétében „tanácskozik”.

A mai ülés kezdetétől fogva botrányos volt. A szociáldemokraták a szó szoros értelmében blokádirózták az elnökséget, úgy, hogy a rendőrséget a tanácskozó terembe kellett berendelni.

A hatvan főből álló rendőrség, mely teljesen fel van fegyverkezve, az elnöki emelvény körül foglal állást. A csapat parancsnoka egy rendőrtisztviselő, a kit Lang terem-biztos lát el utasításokkal.

A karzatok természetesen zsúfolva vannak emberekkel, a ház előtt is óriási tömeg tolong és mindenki be akarja jutni, mert híre van, hogy:

— Még olyanok nem történtek, a mik ma lesznek!

A legnagyobb volt a tolongás a ház főkapuja körül akkor, mikor ő Felségének egy szárnysegéde ment be. A tömeg utána akart menni.

Benn a teremben már 11 óra után gyülekeztek egybe a harozra kész képviselők. Negyedikzettekkor jelent meg Abrahamovitz elnök és fölment az emelvényre. De alig foglalta el helyét, a szociáldemokraták az elnöki emelvényt körülállították és ökleikkel fenyegetve az elnököt, azt ordították:

— Ki innen! Ki innen!

A baloldali képviselők pedig ezalatt a legszemérmesebb szitkokkal illették az elnököt.

— Vén tolvaj! Csirkefogó! Komisz gazember! Alávaló lököst! — hangzók feleje.

— Piszkos disznó! — ordítja Schönerer.

A nagy tumultusban Berner szociáldemokrata átugrik az elnöki emelvényhez vezető ajtón és odaszökik az elnök mellé, a kit megragad kabátjánál és ki akar lökni, úgy emeli föl a lábát, mintha egyet rugni akarna rajta.

Néhány jobboldali képviselő az elnök segítségére siet.

A megvert elnök.

A botrány nőttön nő, a zaj fokozódik.

Resel képviselő szintén átugrik a korlátot, megragadja az elnök előtt levő papirosokat és széttepi azokat.

Nyomban utána mások is felrohannak az emelvényre, a hol most irtoztos duhajkodás és verekedés támad.

Abrahamovitz elnököt a szociáldemokraták minden oldalról körül fogják és elverik. Szerencsére azonnal ott támad egy pár ifjú cseh képviselő, utat törnek az elnöknek, a ki így nagy nehezen kimenekülhetett, de még menekülése közben is ütöttek egyet-egyet a fejére.

Ezalatt az ifjú csehek a szociáldemokratákkal verekednek össze és Bernelt meg Reselt a lépcsőről lerugják. A mellett folyton pofozzák őket, hogy csak úgy csattan. A baloldali képviselők pedig fűlsiketítő ordítást visznek végbe.

— Disznók! Kuttyák! Alávaló dolgok! Rabló népség! — ilyesféle kiáltások hallatszanak a teremben.

Az ifjúcsehek fönn maradnak az emelvényen, a hol azonban Bernel nem sokára újból megjelenik. Daschinsky követi őt és beleül az elnöki székbe. Csakhamar ott van megint Resel is, a ki az elnöki asztalon levő irományokat a terem közepére dobja.

A rendőrség működik.

Most hirtelen megjelenik Kramarz elnök és oda akar tlni az elnöki székbe, melyet Daschinsky tart elfoglalva. Újból heves összeütközés támad.

Ekkor megnyílnak a ház jobboldali ajtai és megjelenik egy egész rendőrszaksz, melynek Lang biztos a folyosón, a miniszterek jelenlétében utasításokat adott a közbe lépésre. A mint a rendőroket megpillantják a képviselők, leirhatatlan zaj támad.

— Pfuj! Ki velük! Abesz! — hallatszik minden oldalról.

A rendőrtisztviselő elrendeli, hogy a rendőrök az elnöki emelvény mindkét oldalán foglaljanak helyet, miáltal az emelvényen levő szociáldemokrata képviselők körül vannak zárva.

Kramarz elnök megparancsolja a rendőröknek:

— Távolítsátok el az emelvényről a képviselőket!

A rendőrtisztviselő és Lang felszólítják a képviselőket, hogy távozzanak, de mint hogy a felszólításnak nem tesznek eleget, a tisztviselő erőszakot alkalmaz.

Elsőnek megfogták Singer képviselőt, a ki azonban leveti magát a földre, hogy ne vihessék el. A rendőrök azonban megragadják kezénél lábánál és úgy hurezolják ki a folyosóra. Utána Resel, Steiner, Berner, Ornovszky, Verkauf, Schrammel, Rieger, Ziller és Daschinsky képviselőkre kerül a sor, kiket a rendőrök egymás után megfognak és minthogy ellenállást fejtenek ki, úgy lökik le őket a lépcsőkről. Egyik másik képviselő-

ról dulakodás közben letépték a ruhát. A képviselők kivezetésénél a Ház szolgálai segédkeztek.

Az első letartóztatás a házban.

Az ellenzék ezeket a jeleneteket a megbotránkozás kiáltásaival kísérték és a pokoli zsiraj egy pillanatra se szűntelt a teremben.

A kivezetett képviselőket e közben a portához vezették, hol szabadon bocsátották őket, ámde ők csakhamar megint megjelentek a teremben és fölálltak a miniszteri székekre és azt kiáltották:

— Juszit is itt vagyunk!

Párthiveik zajosán üdvözölték őket erre.

De visszatértek a rendőrök is, a kik a miniszteri padok előtt kettős sorban foglaltak állást.

A karzatról is kalaplengetésekkel üdvözölték a zajongó képviselőket, a kik élesen viszonozták az üdvözléseket és fölkiáltottak:

— Ne féljete, nem engedünk!

Leginkább zajongott a másodemeleti karzat, a hol egyesek egész szónoklatokat rögtönöztek.

Elnök elrendeli a karzatnak a kiürítését. A távozásra kényszerítettek közt volt Mark Twain, a hírneves amerikai író is. A karzat kiürítése alatt az emberek folyton azt ordították:

— Hát ez képviselő? Pfuj! Szégyen! Gyalázat! Disznóság! Bűdös kuttyák!

Az ellenzék képviselői pedig felszólítják a népet, hogy ne tágitson, maradjon a karzaton. Több karzatiárogatót letartóztattak. Schönerer odakiált a rendőröknek:

— Tessék letltni! a rendőrmínisterium padja tress!

Schönerer a most beállott pár pillanatra nyugalmat arra használta föl, hogy el kezdett a rendőröknek kommandírozni.

— Vigyázz! Jobbra arez! Lábbhoz! Kettősrendek indulj! Mars!

Fél egy órakor Wolf berohant a terembe és azt kiáltotta:

— A burgszínháznál lőnek!

Tíz perczrel később megjelent Badeni miniszterelnök, kit óriási ordítózással fogadtak s a ki felé perczkig kiabáltak:

Pfuj! Ki vele! Gazember! Lengyel zsi-vány! Rablóvezér!

Abrahamovitz elnök a ki időközben megjelent a teremben és elfoglalta helyét, beszélni akart, de feleje hangzott:

— Kuss! Ne ugass itt vén számár! Fogd be a szádát, mert úgy kipofozunk, hogy beledöglés! Te csirkefogó!

Fülsiketítő sipolás és nyávogás támadt. Az elnök képtelen volt szólni.

Badeni magához intette Hofmann-t és beszélni akart vele, de a németek megragadták Hofmann kabátját és nem engedték, hogy oda menjen.

Abrahamovitz újból beszélni akar, de

AZ „ELLENZÉK” TÁRCZÁJA.

1897. November 27.

Sebző nyilak.

Egy szegény poéta feküdt a koporsóban.

Azt a négy szál gyalulatlan deszkát is a „Humanitász” takolta össze, mert a boldogult ennek a nagy, örök időtől létező temetkezési egyeletnek volt az ingyenes tagja.

Hanem azért így is jól feküdt abban a festetlen koporsóban.

A béke párnáján nyugodott szegény feje s a megváltás borította reá a legszebb szemedet.

Talán azért mosolygott olyan édesen a halott...

Most már mindennek vége. Most már nem szenved... ha méltó volt a dicősegre ott az egekben, méltán elnyeri azt.

Itt a földön bizony sokat szenvedett. Pedig a szegény poéta nem a nap fényében akart sütkérezni... ő csak az apró csillagok ragyogását kívánta meg, hanem ugysem ragyoghatott, abban a nagy, sötét éjszakában, a melynek neve világ...

Csak szemeiben sugárzott némi fény, az is megfagyott, megtört a hidegben s most már nem érez sem örömet, sem fájdalmat, a szív meggyógyult örökre...

A halál angyala hallotta utoljára a költő sóhaját s látta rezgő könnyeit, de azok úgy ragyogtak, hogy az angyal felfogta a

hulló könnyeket, mert azokban csillogott a költő lelke. A költő bucsudala.

S annak a léleknek a sugárzó fénye volt az, mely a szegényes ravatalt körül fogta. Sőt egy ismeretlen kéz, egy kegyeletes szív egy szerény koszorút is font a költő fejfájára.

Egyeszerű mezei virágok édes illata töltötte be a szűk padlás szobát.

Azok a virágok igen jól ismerték a néma dalnokot. Hiszen ők lesték a legszebb dalait!

Aztán egy kis madár is oda szállt a nyitott ablakba... az egy kis pintyöke volt. A pintyöke bánatosan dalolt az ablak párkányzatán s ez a bánatos dal oda csalta a pacsírtákat és a kis csizéket és s most valamenynyien elcsiratták kedvencüket, a ki a legszebb gyász énekekben részesült, mert a természet — adta meg neki a végtiszíveséget.

A napsugár is kíváncsian bekukkant a kamrácskába s ott fénylett, ott reszketett a költő homlokán.

A napsugár...

A tavaszi lég körülsookolta a halavány arcot, az elmúlt édes ajkakat, aztán éj borult a földre, most a csillagok ezrei ragyogtak oda fenn tisztán és fényesen.

A költő lelke lakozott már azokban.

Egy kis csillag aztán lefutott, hogy egy sugarat adjon annak a kisednek, a ki abban a perczen született.

A költő boldogságát s a költő végtelen fájdalmát vitte le az a futó csillag, hogy újra nyíljon az ajk s dal forrása legyen a kebel.

Az éj nyugodt volt és csendes, de két leány nem tudott megnyugodni most sem.

— Tehát meghalt? kérdé a kritika éles, részvéten hangon.

— Meghalt, de azért nem lesz halhatatlan, epéskedett az irigység.

— Szegény álmódó!.. pattant el újabb mérges nyíl, — a parasszusra akart feljutni. Az új korszakban, az új világban már egyebet is várunk, nemcsak „hangulatteljes” költeményeket. A közönség jobban kedveli most a bűszke, fennhordott fejeket, mint a naiv, szentimentális szíveket. Tündérmesét, pásztortáji... A bocskoros morvát csak a jó Petőfi ismerte.

Igy a kritika.

— A mostani poéták mind oly érzékenyek, toldotta meg a másik. Haraguszna, ha könyveiket nem olvassák.

Hja, miért kötetlen ez a könyv!

A két alak a költő ablaka alá ért.

Ott már várta őket egy másik fényes mennyei lény.

A Génusz állott őrt a pirkadó hajnal első bitorfényében.

A két alak semmivő törpült — a küszöbön.

Most már a koporsó nem volt gyalulatlan.

A részvét, a bának öltöztették fekete gyászruhába, úgy vitték ki örököld erdő lombos árnyékába.

A többi mondja el az a kis ibolya, a mely ott virul minden tavaszkor a szegény költő sírhalmán.

A fájdalom hideg oszloja

Zárja le az ajkamat,

Siromon nyíló virág,

Te mondd el majd dalomat...

Egy sűrű csipkebokor is ott vert gyökeret a sír közelében.

Azok a vadrózsák talán megvédik azt a sírt.

Vagy a temető szentélyét sem kímélik a sebző nyilak.

Igaz. Olyan világban élünk.

A modern költészet nem ismeri a régi sziverehető hangokat. Ma már mosolyogják az ó világ költőit, azokat a szentimentális dalokat, melyek annyira nemes érzést ébresztettek a fogékony szívekben.

Ma csak a fej dominál. — A szív megszűnt.

Állj meg te kilőtt sebző nyíl, .. ne vérezd meg azt a szomorú fejfát.

Ovidius.

Az atya büne.

— Angol regény. —

Az „Ellenzék” számára fordította: AMICA.

XXX.

(Folytatás.) (59.)

— Ej — mintha biz én törődném vele!

En csak egy nő szeretek e földön — és az maga! Ha megtagadja kérésem, és nem lesz a feleségem, örökre megbánja, mert esküszöm, hogy —

Tovább nem mondhatta. Könnyű nesz volt az ajkánál, és a mint a szobában levők oda néztek, Agátát látták halálos sápadtsággal az arcán az ajtó közben állani.

Néhány lépést tett előre, és kezét felémelve, az ajtóra mutatott, míg lassu, gyenge hangon, de habozás és remegés nélkül Roy Istvánhoz szólva, a ki felállott, azt mondá:

— Menjen — és soha se lássam többé az arcát, míg élek!

— De Agáta —

— Menjen! — Mindent hallottam a mit mondt; menjen!

Hallgatva engedelmessékedett, megrémülve a leány arcán látott gyötrelmetől, a mi még őtet is lelkifurdalással és félelemmel töltötte el. Mint egy rajta kapott gonosztevő lopozott ki mellette a szobából, és betette maga után az ajtót.

Agáta nem mozdult; az ürbe néző szemekkel állott, azt mormogva:

— „Mint ha biz én törődném vele — mint ha biz én törődném vele!” — Aztán hirtelen Pearlhoz fordult, és kezét kinyújtva, mint midőn a vak tapogatózóva keresi az útját, vad kétségbeeséssel kiáltá: — „Pearl, segíts, segíts — szívem megszakad!” — és eszméletlenül esett a padozatra.

XXXI.

Leydon Udvar, Lady Ffrench Myrá-tól Sir Ffrench Gáspárnak, Villa Morris, Flórencz. Jöjj vissza rögtön. Agáta veszedelmesen beteg.

Sir Gáspár és a mostoha anyja csak két nap óta voltak Flórenczben, miután ő ladyágának valamelyik kuzinjától elfogadták a meghívást, hogy haza felé menve Flórenczbe ejsék utjukba, és látogassák meg őket, midőn ezt a sürgőnyt kapták, mely őket oly gyorsan küldte az udvarba, a hogy a gőzerő tette, tele voltak aggodalommal és rémtétellel, és a lady Ffrench részéről bosszussal, hogy miért nem kapott előbb tudósítást.

megint nem tud szóhoz jutni, alig szól egy szót, már is fölhangzik:

Kuss! Ki vele!

Kihurczolt képviselő.

Az elnök erre magához intette a rendőrtisztviselőt és parancsokat adott neki. Az elnök gesztusain meglátszott, hogy Wolf eltávolítását rendeli el.

Wolf folyton egy kis fűzülön sipolt és látván az elnök mozdulatait, hogy mi készül ellene, hívei közé vult vissza. A rendőrbiztos utat tör magának feléje, követve egy cizvildekativ által.

A rendőrök megfogták Wolfot és elkezdtek kifelé vezetni, mire ő elkiáltotta magát:

— Eljen a forradalom!

Wolfot hívei ki akarták szabadítani, össze is veszték a rendőrökkel, de azok visszaverték őket. Az egész teremben óriási zűrzavar uralkodott. Csupa hevesen gesztikuláló ember látszott benne.

Most a rendőrtisztviselő kijelentette Wolfnak, hogy:

— Önnek el kell távoznia!

Több rendőr körülfogta a képviselőt és könyökükkel utat törvén a többi képviselő közt, a ki Wolfot vissza akarta tartani, Wolfot a szó szoros értelmében kiczépelik az elnöki irodába, hová Schönerer követi.

Itt átadják Wolfnak kalapját és kabátját, a rendőrtisztviselő pedig értesíti, hogy három napig nem szabad mutatkozni a képviselőházban.

— Nem megyek, csak azeröszaknak engedek! — felelt Wolf és tényleg úgy kellett őt kényszeríteni a távozásra.

Ezalatt Abrahamovitzot, a ki rövid szünet után újból megakart nyitni az ülést, folyton inzultusokkal illették:

— Vén bűnös! Maga a fegyházba való! Kötelek a nyakára ennek a gazembernek!

Abrahamovitz: Türk képviselőnek adom át a szót.

Daschinsky: Itt senkise, fog beszélni!

Abrahamovitz elnök: Daschinsky képviselőt illetlen magaviseleteért három napra kizárom az ülésekből. Fel-szólítom, hogy távozzék.

Daschinsky nem enged, mire a Házban jelenlevő detektiv egyet fűtyt. Nehány rendőr azonnal feléje siet. Daschinsky párthívei vissza akarják tartani a rendőroket és azt mondják:

— Mit akarnak maguk itt? Itt semmi dolgot!

A rendőrök ezzel mitse törődve, Daschinsky felé utat törnek maguknak.

A rendőrbiztos megkérdezi:

— Daschinsky képviselő urhoz van szerencsém?

— Olyan kíméletlenség Myráról — zúgolódott könnyezve — tudva, hogy milyen gyengék az idegeim, és egy ilyen rázkodás mily könnyen képtelenné tehetett volna az utazásra, miért nem irt előbb, hogy előkészített volna!

És merem állítani, hogy az egész baj csak egy kis hitlés, vagy olyan szivbaj, a mi Agátát koronként megszokta támadni, de a miről Doktor Morton azt mondta, hogy nem veszélyes. Mire haza érkezünk, valószínűleg elmúlik, és mi azt fogjuk találni, hogy ennek a gyorsított utazásnak a fáradságától megkímélhetők volna magunkat.

Sir Gáspár nem mondott semmit; az ő arca el volt borulva az aggálytól, és türelmetlenül várta, hogy haza érkezzenek. Ő nagyon szerette a kis feltétlét, kit éppen a nyomorúsága tett tiszteletre méltóvá az ő gyöngéd részvételének és odaadó ragaszkodásának a tárgyává; és ő tudta, hogy Agáta mily gyenge volt, sokkal gyengébb, mint a hogy azt az anyjával ellehetett hitetni, a ki annyira el volt a saját képzelet bajaival foglalt. Tehát attól félt, hogy egy komolyabb betegséget nem lesz ereje kiállni.

Ez nagyon szomorú hazamenetel volt Sir Gáspárnak.

Mindig félve gondolt arra, mert Laydonban minden tárgy arra a leányra emlékeztette, a kit szeretett és most is éppen oly szenvedélyesen szeretett, de a ki örökre el volt az ő számára vesztve. Vajjon hol volt most? Tűnődött magában. Valószínűleg férjénél van, hozzá ment ahhoz a kártyához — Dartyre Olivéhez, a gyilkos barátjához és bűntársához. És azt kívánta és reménylő, hogy boldog, de kétkelődött benne.

Lady Myra maga ment az állomásra elbúcsú és majdnem az első szavai ezek voltak:

(Polytatás következik.)

— Igenis, én az vagyok és huszonhárom ezer választópolgárt képviselők!

A rendőrök megfogják Daschinskyt, a ki ellentáll ugyan, s a kinek többen segítségére sietnek, de husz rendőr megfogja és kihurczolja.

A zaj egy pillanatra se szűnelt.

Schönerer pedig folyton a pad fedelét üti, míg az össze nem török.

Abrahamovitz jelt ad és a rendőrbiztos néhány rendőr kíséretében azonnal Schönerer felé megy és felszólítja, hogy távozzék.

— No, — mondja Schönerer, én majd megkönnyitem a maga dolgát és megyek magamtól.

Azzal kiveszi zsebkendőjét, a képviselő felé lengeti és távozik. Párthívei utána kiáltják:

— Szervusz! Isten veled!

Resel képviselőt, a ki Daschinskyknak a pártját fogta, Abrahamovitz elnök szintén három ülésre kizárta. — Resel azonban nem akar távozni, miért is a rendőrök ugyszólván kilökték a teremből.

Alig volt Resel künn, Steinernagy lármát csap.

Az elnök újból int. Az előbbi eljárás ismétlődik. Egy rendőr Steiner felé megy, távozásra szólítja fel, ő ellenkezik, mire kihurczolják.

Az ülés vége.

Ezalatt folyton az elnök felé kiáltják: — Tolvaj gazember! Vén zsebmetesz! Pofot neki! Pof!

E jelenetek alatt az elnök halálsápadtan áll az emelvényen. A botrány oly irtózat, a lármá oly nagy, hogy azt kell hinni, az elnök hatvan rendőre dacára sem lesz képes az ügyeket vezetni.

Végül az elnök felkel és szó nélkül távozik a teremből. De nyomban aztán megjelenik Kramarz alelnök, a ki egy csapat rendőr kísé.

Kramarz megragadja a csengettyűt, hatalmasan rázza és azt kiáltja:

— Az ülés be van zárva!

Nyomban erre az a hír terjedt el, hogy 7 órakor újabb ülés lesz, de ez a hír nem bizonyult valósnak.

Az ellenzék a mai jelenetek hatása alatt megmósította azt a tegnapi elhatározását, hogy távol marad, hanem elhatározta, hogy a végsőkig folytatja tovább a küzdelmet.

Utozai zavargások.

Midőn a rendőrök tizhét óra felé Berner, Singer és Rieger képviselőket az utazáson át a rendőrségre vitték, Berner megdadt szemét mutatta a nagy tömegben egybegyűlt népek és azt kiáltotta:

— Ide nézzetek, a brutális rendőri hatalom tette ezt a képviselővel a képviselőházban!

A tömeg egyre nagyobbodott és követte a képviselőket, meg a rendőroket. Midőn az egyetlen előtt elhaladtak, feljárók tele voltak diákokkal, kiknek a képviselőket kiáltották:

— Nézzétek! Dagatra ütötték az arczunkat!

A tanulók kalaplengetve kiáltották:

— Eljenek a képviselők!

Itt a tömeg már oly nagy volt, hogy lovasrendőröknek kellett közbelepnük a nép széleslétására.

Egy nagy diákcsoport a parlament elé vonult és Schönerert meg Wolfot éltette. A rendőrök erre nekimentek a tömegnek. Rövid dulakodás támadt, melyben többen megsérültek. Négy diákok elfo tak. A rendőrség az egyetemnél elfoglalták a feljárókat és a diákokat beszorította az épületbe, a kapukat pedig lezárták, úgy, hogy a diákok fogva voltak.

Félnégy órakor a Ringen roppant lármával óriási tömeg követte Wolfot, a ki lakására megy.

A parlament előtt igen izgalmas jelenetek játszódtak le. A rendőrök azon voltak, hogy ott újból egybegyűlt néptömeget szétverje. A lovasrendőrök több embert összetapostak, többsé elfogtak, s a mikor néhányan egy rendőrtisztviselő feje fölöttük a kalapot, a lovasok nekiruglaltak a népnek, úgy, hogy jajgatva menekült, ki merre tudott.

Egész Bécsben óriási izgatottság uralkodik.

Délután négy órakor a rendőrség még mindig megszállva tartja az egyetemet, h a diákok fogva vannak.

A hét krónikája.

Kolozsvár, nov. 27.

A világ minden eseményét tulszárnyalta az osztrák botrány, mely a Reichsráth felé fordította egész Európa figyelmét.

A parlamentáris élet történetében talán egyedül áll az osztrák skandalum s méltó arra, hogy mentől több helyen megörökítsük. Első napon pofozódás, rugdalozás, haj és szakál tépés, orra verés és késelés folyt, általánosságban. Második nap az elnököt kö-

ről vett ketraczet tépték le és egyik a más szidalmazták; harmadik nap az elnököt jól felpofozták és kilökték, s ezzel a parlamenti szabad területet kiszolgáltatták a rendőrség intervenciójának, a mennyiben hetven rendőr berohant a Reichsráthba és a verekedő képviselőket lefűtelték.

Ezzel Ausztriában a parlament csődbe jutott s bármint határozatot hozzon is a Reichsráth, az bizonyos, hogy a magyar parlament a kiegyezést most már nem alkotmányos, hanem abszolutisztikus állammal köti meg, a mi homlok egyenest ellenkezik a 67-ki kiegyezési törvényekkel s így a magyar kormány, jobban mondva a magyar törvényhozás is abba a helyzetbe jut, hogy szavazatával egy törvénytelen állapotot sanctionál, — mert hogy a többség vakon engedelmeskedik még ilyen körülmények között is, az bizonyos.

Elég szegény, de engedelmeskedni fog!

Dreyfus esete még egyre izgalomban tartja a közönséget. A hetek óta folyó ügy még mind a legnagyobb homályban lappang, sem a Dreyfus, sem az Esterházy párt nem mutat fel olyan bizonyítékot, a mely fordulatot adjon a szenzációs esetnek. Regényes és titokzatos az ügy, melynek romantikáját ismeretlen fűtölözött bűnyek csak emelik.

A közvélemény azonban mind hangsúlyosabban követeli az ügy tisztázását. Hát veszzen el Dreyfus, ha áruló, — de adják vissza szabadságát, ha ártatlan.

Anyi bizonyosnak látszik, hogy ennek a bűnnek nem egy ember a szerzője; sőt az is valószínű, hogy Dreyfus ártatlan, mert Valsin-Esterházy mellett igen terhelő adatok szólnak. A nagy lélekbuvárok is megszólaltak már s Esterházy Valsin életkörülményeiből bűntudásra követhetnek.

Bizonyosságot azonban még senki sem tudhat. Vádlok és védők egyaránt haboznak a századvég modern regényes bűnének kutatására.

Ennél is, annál is adatokat kutatnak, de úgy látszik biztos adatja — olyan, mely világosságot terjesszen a homályban, senkinek sincs.

És míg foly a lázas kutatás, nemcsak Páris népe, de az egész kulturvilág lázas érdeklődéssel lesi, hogy az Ördög-sziget lakója feltámad-e erkölcsi halálából.

Az osztrák politikai események szinte megbénítólág hatnak, a mi parlamentünkre. Nincs munkarend. A földmívelési miniszter betérjesztette ugyan általános helyeslések közt, a mezőgazdasági munkások és munkások közti jogviszonyról szóló törvényjavaslatot, — de ezzel aztán vege van.

Az ellenzék munkaprogrammot követel. Ám a kormány a verekedő osztrák parlament miatt várakozó álláspontot foglal el. Onnan várja az alkotmányos garanciákat, a hol az alkotmányos élet megszűnt és kitört a parlament csődjé.

Ez mindenesetre különös állapot, de ha erős és nemzeti érzülettel van áthatva a magyar kormány: itt az ideje, hogy a kínáló alkalmat megragadja, mely önként követhetett be arra nézve, hogy hazánk végre függetlenítse magát gazdaságilag fontos belügyeiben.

Csak hogy győző gyermekétől nem lehet azt várni, hogy a maga lábán járjon.

A kis vérengzők.

Szin: Reichsráth. Személyek: a Reichsráth tagjai. Kellékek: egy miniszteri szek, egy kés, két elnöki csengettyű, egy üveg víz és számtalan ököl.

Elnök. Az ülést megnyitom.

Schönerer. Meg-a szemed világát! Lakaj.

Wolf. Kérem megválogatni a kifejezéseket. Az elnök nem lakaj, hanem gazember.

Elnök (Csenget). Nekem úgy tetszik, hogy a képviselő urak nem parlamentáris kifejezést használnak.

Schönerer. (Elveszi a csengettyűt.) Tegye le, mert a fejéhez vágom.

Elnök. Nem éri meg hajason, kopaszon is bajosan.

Schönerer. (Az elnöki emelvényre megy s ugyanekkor az ifjú csehek megrohanják és pofon verik.)

Hagenhofer. Nesze neked sapka! Schönerer. (El se veszi a pofokot. Énekelve) Egy sapka, két sapka, száz sapka haj . . .

Hagenhofer. Nesze kutya még egy. (Orba üti.)

Schönerer. (Miniszteri széket fogva) Ezt a kerek szőlyét fogom én; ezt a vad nimetét ütöm én. Ez a komisz fráter viola, én vagyok a lebunkozója. (Leüti Hagenhofert.)

Bresznovszky. (A csehekhez) Ide cimboráit. Addig üssük míg a világ világ lesz! (Csehek és németek összerohannak. Rugnak, ütnek, harapnak matnak).

Welter gróf. (Felragad egy vizes kanocsát) Fuladjatok meg! (rájuk zúdítja a vizet).

Wolf (cipője sarkával rugja egy képviselő fejét de cipője elszakad, a képviselő feje pedig megmarad, mire így ordít) Szeretnék most rimás cizmát viselni, mit a kovács jól meg tudott vasalni.

Elnök. A csatát felfűggesztem.

Kithel. Fogja be a lepcsést. Kinek tarisznyát? (Az elnöki emelvényre rohannak. A csengettyűt egymás fejéhez verik, az elnököt kidobják.)

Potocsek. Megverek valakit, vagy engem valaki.

Pferschet. Disznó! (Hasba rugja)

Potocsek. (Kötelek vesz elő és Pferschet nyakára huzza) Fulladj meg kötérlántó.

Pferschet. (Kést fog) Dög lesz öreg rögvest!

Lanisich. Czeki bicskás! (Elveszi a kést és Gesman kezéből lemetesz egy darabot. A vér omlik)

Az elnök. (Összehuzódva ül és aludni látszik. Lassan mormolja) Véres napokról álmodom.

Schönerer. (Az elnök felé kiált) Sajó kutyám jaj de mélyen aluszol!

Az elnök. (Ébred. Csengetni akar, de nincs csengettyű s ezért így kezd) Csingilingi csingilingi. A mai pofozkodást és rugdolozást, káromkodást és késelődzést bezárom. A kik eddig pofhoz még nem jutottak: jelentkezzenek Schönerer és Wolf uraknál mint a pof osztó bizottság elnökeinel, hogy a következő ülésen ők is hozzá jussanak az osztrák alkotmányos élet ez áldásaihoz.

MINDENFÉLE.

Kolozsvár, november 27.

Dr. Ferenczy Zoltán könyve. Az erdélyi magyar színészet száz éves jubileum alkalmával a rendező bizottság, azon indokból, hogy a százados jubileumnak illendő emléke maradhasson fenn, elhatározta, hogy az erdélyi színészet és a kolozsvári színház történetét megírta és kinyomatja. A rendező-bizottság a munka megírásával dr. Ferenczy Zoltánt bízta meg.

A munka, a mely két-három évtizedtől kezdve leendő a magyar irodalomnak, im elkészült s még karácsony előtt elhagyja a sajtót. A nagy gondnal és sok tudással írt munkára elő lehet fizetni Ajtai K. Albertnél Kolozsvárt 2 ft 50 krajár. Hisszük, hogy első sorban az erdélyi arisztokrácia fog sietni az előfizetéssel, mert a könyvben tagjai közül igen sokan vannak méltatva, mint a magyar színészet istápolói. De reméljük, hogy a színészet igaz barátai is megfogják szerezni e könyvet, melyből a magyar színészet bölcsőjétől kezdve a mai napig megismerhetik. Karácsonyi ajándéknak is a legmeglebbebb ajánlatjuk mindenkinek.

Gazdasági egyletek szövetsége. A „Gazdasági Egyletek Orsz. Szövetsége” holnap Budapesten nagy gyűlést tart. A gyűlésen az „Erdélyi Gazdasági Egylet”-et Tokaji László titkár fogja képviselni, a ki már tegnap este el is utazott Budapestre.

Az adókezelés reformja Kolozsvárt. A napokban adunk hírt arról, hogy a városi adóhivatali főnök, az adópénztári ellenőr és a számvéő néhány nagyobb vidéki városban tanulmányutat tettek abból a célból, hogy az adókezelés módjait és rendszerét tegyék tanulmánytárgyává és tegyenek javaslatot az itt dívó adókezelés kívánatos reformjára nézve. A tanulmányutat tevő tisztviselők részletes jelentésben számoltak be tapasztalataikról és tettek javaslatot a kezelési rend megváltoztatására. A jelentést a városi törvényhatósági bizottság illető szakosztálya a napokban vette tárgyalás alá. A szakosztály tagjai a jelentést tudomásul vették, s hozzájárultak ama javaslatokhoz is, melyet a jelentéstevők proponáltak. Már most az követhet ezek után, hogy a javaslat illesztések be a szervezeti szabályrendeletek sorába és az adókezelés rendje jövőre ekképen alakuljon át. Azt halljuk, hogy a reform gyakorlati keresztültvitel sokban könnyíteni és javítani fog a jelenlegi nehézkes és zavaros kezelési rendszeren. Hát ez kétségkívül feltehető kívánatos dolog is. Ez idő szerint a kezelési rendszer oly mizerabilis, — de főképen a helyiség oly botrányosan rossz, hogy a mikor most egyáltalán szó van az adóhivatali reformjáról — nem szabad megállani félúton, hanem a kezelési rendszer előnyös változtatásán kívül okvetlenül gondoskodni kell alkalmas hivatali helyiségről, mert e nélkül minden rendszerváltoztatás csak a bajok kisebb részét fogja megszüntetni. Kérjük tehát a tanácsot, hogy az adóhivatali célszerűbb elhelyezésére nézve tegyen mielőbb javaslatot.

Korcsolyázás. Vörös lobogó hirtelen a trencsintéri parkban Halifux híveinek, hogy a sétatéri tó jege az éjjel befagyott s most már mindenki hódolhat korcsolyázási szenvedélyének. A déli órákban megia népesül a sétatéri tó sima tükre s vígan irríngáltak rajta a jégport kedvelői.

Vizpróba. Sz. Fenesen a vizpróba a jövő héten veszi kezdetüket. A viz szivattyúzásához szükséges gépeket most szállítják ki. A nyerendő vizet a kolozsvári vegyintézet és a bpesti bakterológiai intézet fogják megvizsgálni.

A kolozsvári nőiparisiskolát a milleniumi országos kiállításra a jury díszmunkaként a legmagasabb kitüntetések egyikét részesítette. Milleniumi nagy érmet és oklevelet nyert, melyek Csiki Mihály főosztályban közszemlére vannak kitéve.

Uj tanfolyam A kolozsvári nőiparisiskola rajztanára tervezetét dolgoz ki az arca nézve, hogy a fára és szövetre való festés tanítása, mint új tanfolyam létesíttessék. Ezen tanfolyamra csak oly növendékek fognak felvételt, a kik a rajzban már némi jártassággal bírnak. Ez is azt bizonyítja, hogy a nőiparisiskolában, a mely köznevelési és gyakorlati irányú párhuzamosan halad a nethetikai izlés fejlesztése.

Egyetemi körir-estély, mely december 4-én lesz, a jelekből láthatóan kitűnően fog sikerülni. A háziasszonyi tisztelet Bóloby Józsefné fogadta el, a mi nagyban fogja emelni az estély sikerét. A kik meghívókat nem kaptak, forduljanak az egyetemi körhöz.

Vikol Gergely volt kereskedő, a ki már kilencz nap óta eltűnt lakásáról, — még mind nem került elő. Hozzáértározói azt hiszik, hogy idegbetegségből kifolyólag valahol bujdosol, mert gyakran hangoztatta, hogy mint kereskedőség Segesvárt vagy Budapesten kondíciót keres. Megtörténhetik, hogy egyik vagy másik város felé vette útját s talán faluról-falura vándorol. A rendőrség-nél be van jelentve eltűnése, de a rendőrségnyomozat nem vezetett még eddig semmi eredményre, s épen ezért a közönség tudomására hozzuk az ügyet, hogy esetleg valaki jelentést tessen a kolozsvári rendőrségnek az eltűnt szerencsétlen fiatal ember tartózkodásáról.

A hadkötelesek összeírása most eszközölték a katonai ügyosztályban; az állomány kötelesek, a mint értesülünk ez évben nagyon lanyhán jelentkeznek, pedig az a hónapban nem jelentkezők büntetés alá fognak esni. Figyelmestetjük ennélfogva a jövő tavaszszal sor alá kerülő hadköteleseket, hogy jelentkezési kötelezettségüknek e hónapban tegyenek eleget.

A kolozsvári italmérők, közkereseti társaságá való alakulását az e hó 24-én tartott értekezlet kötelezőleg kimondotta. Ebből kifolyólag a választott előkészítő bizottság előmulakataival elkészülvén; ennek tárgyalását e hó 30-án d. u. 3 órára tűzte ki Bacsutoza 1. szám alatt, melyre minden t. italmérő urat saját anyagi érdekében ezennel meghívunk, hogy ezen ügyre eszme tárgyalban mentől többen résztvegyenek. Az előkészítő bizottság.

Szomorú jelentés. Alólirottak a szív mély fájdalommal jelentik, hogy a szeretett jó fű, testvér és rokon Gergely József színész életének 38-ik évében, 1897 nov. 24-én Szabadkán váratlanul elhunyt. Kedves halottunk nov. 27-én Szabadkáról Kolozsvárra, a köztemető új halottas kápolnájába fog szállítani s onnan nov. 28-án d. u. 3 órakor római káth. szertartás szerint örök nyugalomra helyeztetni. Lelekért az engedszelő szent mise-áldozat nov 29-én reggeli fél 8 órakor fog az egkek urának bemutatni. Mely végtesztésekre minden rokon, barát és ismerős szomoruan meghívatik. Az a derűs fény, melyet ő a család egere hintett, elsőttől; nemes szíve, mely vértől oly hön dobogott, kibűlt; a szeretet láncza, mely őt családjaához fűzte, elszakadt, de emléke örvi lelkeben örökké élmi fog! Legyen emléke áldott! Gergely János és neje Borbély Rozália, Gergely Ferenc és neje Ujvárossy Anna, Gergely Ida és férje Andrásofszky Dániel és gyermekeik, Gergely Teréz és gyermekeik, Gergely Róza, Gergely Kálmán és neje Seemann Anna és gyermekeik, Dr. Gergely Albert, Gergely Mária és jegyese Mayer József, mint testvérei, sógorai, sógor-női unokatestvérei és hugai.

Eszkűvő. Harkó Lajos kolozsvári polgár és szabó iparos örök hűséget esküdt meg Rácz Róznak néhai Rácz Bálint csongvai birtokos kedves és bájos leányának. A polgári összesadás az Ispánlaki körjegyzőnél ment végbe. Az egyházi áldásban Jancsó Lajos marosújvári ev. ref. lelkész részesítette az új párt.

Betörés Szamosfalván. A nyomorúság a falvak népét rá vezeti a rosztá, Közlebb-ről Szamosfalván is követtek el határőrségi lo-pást. A csendőrség megindította a nyomozást és meglepő eredményt ért el. Egy házánál egész raktárát találta a betörésekre szolgáló eszközöknek. Az eszközök nyomán egy egész szervezett bandának jutott nyomára, mely komoly előkészületeket tett arra, hogy működési színterét Kolozsvárra tegye.

Erdélyi ökrök irásban és képbén. Az erdélyi szarvasmarha tenyésztés német szomszédjaink figyelmét is felkeltette. Ber-

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.

HIRDETÉSEK.

Sz. 17.182—1897.

951. 3—3.

árvsz.

Arverési hirdetemény.

Kolozsvármegye árvászéke ezennel közhírré teszi, hogy Mező-Bodonban elhalt néhai Müller Albert hagyatékát képző s Novaly község 57. számú tlljkvában 1—14 rend. számok alatt foglalt ingatlanok felerésze a helyszínen Novaly községben a községházánál 1897 évi Deczember hó 17-én délelőtt 10 órakor tartandó önkéntes árverés útján a legtöbbet ígérőnek el fognak adatni.

Az árverési feltételek alóli árvászék 13 számú szobájában megtekinthetők.

Kolozsvármegye árvászékének Kolozsvárt, 1897 november hó 24-én tartott üléséből.

Hory Béla
elnök.

Nagy végeladás.

FRANK-KISS JÁNOS FIAI

Kolozsvár, főter 33. szám alatti
üveg- porcellán és lámpa kereskedésében
üzlet felosztás miatt hatóságilag engedélyezett

Végeladás.

Az összes áru, míg a készlet tart, beszerzési-
áron alul árusítatik el.
Videki megrendelések gyorsan és pontosan tel-
jesíttetnek.

Teljes tisztelettel
928. 6—0. Frank-Kiss János fiai.

Nagy végeladás.

ÜZLET ÁTHELYEZÉS.

Van szerencsém a n. érd. közönséggel tudatni, — miszerint a

Kolozsvárt 7 éve fennállott

bank és bizományi üzletemet

Budapest, V. József tér II. sz. a. l. em.

helyeztem át, a hol azt tovább folytatva vezetni fogom.

Üzletem hatáskörébe még a

Budapesti- és külföldi tőzsdékre

szóló megbízások közvetítését is belevontam, melyeknek pontos
kiviteléről t. megbízóimat előre is biztosíthatom.

Budapest, 1897. november 21.

Tisztelettel
950. 3—3. Folly Victor.

Kézi munka

ÉRTESÍTÉS!

Van szerencsém a nagyérdemű közönség becses figye-
lémét felhívni az újonnan gazdagon felszerelt

ELŐ NYOMDÁMRA.

Rendkívüli nagy választék mindennemű vi-
rágos Monogrammokból különböző nagyságban, Girlandok,
Csokrok és egyéb díszítések gazdag választékban, és izlé-
ses összeállításban a legkényesebb ízlésnek is megfelelően,
személyes vezetésem alatt — az árak a lehető legjutányo-
sabbak.

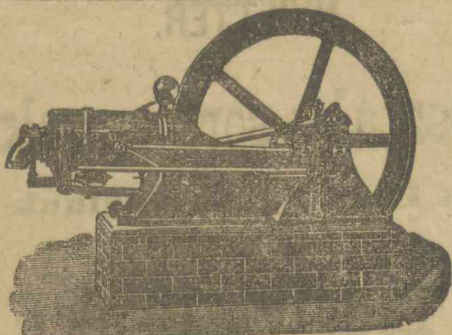
Szíves látogatást kér

Müller Józsefné,
Belmagyar-utca 35.

A karácsonyi ünnepekre!

Torontáli helyi érdekű vasutak GÉPGYÁRI OSZTÁLYA

NAGY-BECSKEREK.



Különleges gyártmányok:
Gáz- petroleum- benzin
MOTOROK-
és benzin locomobilek.
Modern berendezésű
vas- és fémöntőde.

A gépészeti szakmába vágó
mindennemű javítások szakszerű
és jutányos kivitel.

Főképviselet és
raktárak: Budapest, V. Kálmán-utca 16. sz.
Kolozsvár, Szentlélek-utca 4. sz. — a hol
motoraink üzemből is megtekinthetők.
844. 7—17.

Van szerencsém értesíteni a n. é. építész-vállalkozó-
és háztulajdonos urakat, hogy Gyaluban egy minden
igényeknek megfelelő

Trachyt (Granit) kőbányát

nyitottunk, honnan épületek, házak alapozásánál, vízmed-
rek és vízpartok kiépítésénél nélkülözhetetlen, legjobb minő-
ségű falkövet, nemkülönben udvarok, utcák, köztérek ki-
kövezésére egyedül alkalmas legkötönyebb gránit kocka-
kővet szállítunk.

Értekezhetni: Gyaluban alulírt tulajdonosokkal vagy
megbízottunk ifj. Wertheimer Áron urral Kolozs-
várt (görbe-szappany utca 11. sz. emelet) hol a kőminták
is megtekinthetők.

Gyalu, 1897. nov. 26. 961. 1—2
Tisztelettel

Finta Endre és társa Sztán János.

Ujból lehet valódi, tisztán kezelt borokat kapni!

Mélt. gr. Teleki László Gyula krakkói termelése.

Van szerencsém általános elismeréssel kitüntetett, zamatos, tiszta
boraimat a n. érd. közönség b. figyelmébe ajánlani. Krakkói asztali,
Rácürmös, Riesling, Carbenet, Som, Sauvignon, (Király bor), nagy
késztben áll pinczében. A nagy mennyiségben levő Rácürmös
árát 54 król 50 kr-ra szállítottam le. Ennél olcsóbb jó bor nincs
ma a piacon.

E kitűnő borok a legjutányosabb áron, saját felügyeletem alatt
lefejtve, nevemmel jelzett vigneta és kapsulával biztosítva kaphatók
első sorban

Kónya Sándor ur elsőrangú dusan berendezett fűszer- és
Kónya Sándor csemege-kereskedésében, főter 30. sz. földsz.
fiók-üzletében főter 9. szám. Br. Jósika
palota. Telefon 54.

Kiváló tisztelettel:

WALTON EDUÁRD.

A közönség tájékozása végett tisztelettel megjegyzem, hogy mind-
azon borok, a melyek esetleg czégem alatt 44 kron alól adatnak el:
nem tőlem valók. 940. 2—8.

Erdélyrészi kocsi gyárosok közt legnagyobb kitüntetéssel.

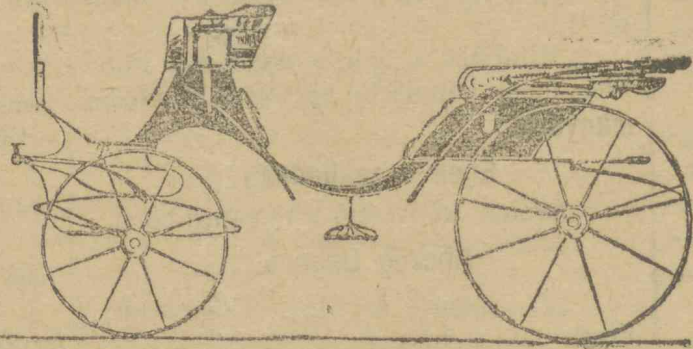
UDVARI ANDRÁS

kocsi-készítő

KOLOZSVÁRT, Hid-utca (Sigmund-ház.)

Van szerencsém a n. érd. közönség szíves tudomására hozni, hogy
raktáron levő új kocsi gyártmányaim a nyár folyamán mind elkelték és
most egy egész új készletet rendeztem be, a legdivatosabb és legtar-
sabb u. m.: nyitott, fedes és futókocsikból, valamint a legdivosabb
és legegyszerűbb szanokból is.

Javítást a legkisebbtől a legnagyobbig, lehetőleg legjutányosabb
árért teljesítek.



A mit a n. érd. közönség szíves tudomására hozni, hogy
ajánlok.

Kocsi-lakkirószhoz csak elsőrangú angol lakkot használok, — a
melyből magamnak állandóan nagy raktárt tartok.

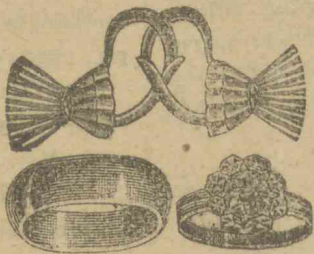
Kiváló tisztelettel

Udvari András,
kocsi-készítő.

952. 2—30.

Erdélyrészi kocsi gyárosok közt legnagyobb kitüntetéssel.

A legújabb képes árjegyzék ingyen és bérmentve.



Sárga János

ékszerész- és órák üzletében

KOLOZSVÁRT, HID-UTCA 11. SZÁM ALATT,

nagy választékban raktáron vannak mindennemű

a r a n y- és d r á g a- k ő ékszerek, ezüstneműk, arany l á n c z o k,
jegy-gyűrűk-, antique régiségek-, schweitz arany-, ezüst-, acél órák-, fall-, inga-, asztali stb.

Melyeket elegendő alaptőke és egyenes összeköttetésem a legnagyobb gyárosokkal azon helyzetbe hoztak, hogy jutányos ár
pontos kiszolgálás mellett a legújabb és legizlésebb árakat a legkedvezőbb fizetési feltételek mellett is a leg-
jutányosabban árusíthatom.

Uj ékszerek készítéséhez állandóan sok aranyra van szükségem, miért is az arany és ezüst tárgyakat a teljes
értékben megveszem vagy új áruval becserelem.

Szíves pártfogást kérve tisztelettel

Uj ékszerek készítése a legszebb kivitelben. — Ékszer és órajavítások pontosan.

SÁRGÁ JÁNOS.

Meglepő Ujdonságok.

Értesítjük a n. é. közönséget, hogy tekintettel a karácsonyi
és ujévi idényre érkezett és érkező ujdonságok nagy mennyiségére,
üzletünk felett egy külön teremben velencei üveg majolika és por-
cellán különlegességekből a kényelmesebb hozzáférhetőség czéljából

minta-kiállítást

rendeztünk be, a melynek szíves megtekintésére a n. é. közönséget
ezennel tisztelettel meghívjuk.

Mintán még jutányos árak mellett a legpontosabb kiszolgálást
ígértünk maradtunk szíves pártfogásért esedezve

Teljes tisztelettel

846. 5—0

HUNWALD LIPÓT és FIA

üveg, porcellán és lámpa nagykereskedők
KOLOZSVÁRT FÖTÉR 20. sz.

Meglepő Ujdonságok.

Egy szerényebb igényű

felsőbb leányiskolát — vagy tanítónői képezdét végzett

fiatal leány,

ki egy 9 éves kis leányt az elemi iskolai tantárgyak
esetleg zongorában is oktatni képes, azonnali alkalmazást
nyerhet.

Bővebb felvilágosítást e lap kiadó-hivatala ad.
959. 1—2.

Karácsonyi ajándéknak

való tárgyak

leszállított áron.

Az idény előrehaladottsága miatt, a raktáramon levő összes

női ruhaszöveteket, francia

flanelleket és barchetteket

mélyen leszállított áron árusítom el, a melyről a n. érd.
közönséget tisztelettel értesítem.

Volth Miklós
Kolozsvár, főter.

960. 1—2.

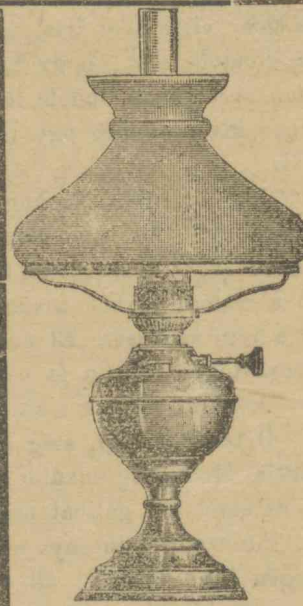
Telefon sz.: 287. EZREDÉVES KIÁLLÍTÁS 1896. Telefon sz.: 287.
DISZOKLEVÉL.
LEGMAGASABB KITÜNTETÉS.

A MAGYAR

FÉM- ÉS LÁMPA-ÁRUGYÁR RÉSZVÉNYTÁRSASÁG
ERDÉLYI RAKTÁRA

KOLOZSVÁRT, HID-UTCA 20. SZÁM ALATT

megnyilt.



PETROLEUM LÁMPÁK

a legegyszerűbb kivitelű a leggazdagabbig.

Fém- és diszműtárgyak.

Hermann M.-féle szab.

villámlámpák,

a létező legjobb petroleum lámpa.

Unicum lámpa

a legegyszerűbb használati lámpa.

(914. 8—00.)

Valódi KIRÁLY-OLAJ, a legjobb biztonsági
petroleum.

Olcsó gyári árak, nagy választék, gondos kiszolgálás.